

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13223231									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Die Badewannenverkleidung ist nicht dafür ausgelegt, als Tritthilfe oder Stütze beim Ein- oder Aussteigen aus der Wanne zu dienen. Verwenden Sie geeignete Haltegriffe oder Stützen.	The bathtub panel is not designed to serve as a step or support when getting in or out of the tub. Use suitable grab handles or supports.	Le panneau de la baignoire n'est pas conçu pour servir d'aide ou de support pour entrer ou sortir de la baignoire. Utilisez des barres d'appui ou des supports appropriés.	Il pannello della vasca non è progettato per fungere da ausilio o supporto per entrare o uscire dalla vasca. Utilizzare maniglioni o supporti adeguati.	Het badkuippaneel is niet ontworpen om te dienen als opstaphulpmiddel of ondersteuning bij het in- of uitstappen van het bad. Gebruik geschikte handgrepen of steunen.	El panel de la bañera no está diseñado para servir como ayuda para subir o como soporte al entrar o salir de la bañera. Utilice barras de apoyo o soportes adecuados.	Vanový panel není určen k tomu, aby sloužil jako došlap nebo podpěra při nastupování nebo vystupování z vany. Používejte vhodné madla nebo podpěry.	Ploča kade nije dizajnirana da služi kao pomoć pri koračanju ili oslonac pri ulasku ili izlasku iz kade. Koristite odgovarajuće ručke ili oslonce.	Ploča kade nije dizajnirana da služi kao pomoć pri koračanju ili oslonac pri ulasku ili izlasku iz kade. Koristite odgovarajuće ručke ili oslonce.	A fürdőkád panelt nem arra tervezték, hogy lépéssegédként vagy támaszként szolgáljon a kádba való be- vagy kiszálláskor. Használjon megfelelő kapaszkodókat vagy támasztékokat.
Inspektionieren Sie regelmäßig die Badewannenverkleidung auf Risse, Brüche oder andere Beschädigungen. Beschädigte Verkleidungen sollten repariert oder ersetzt werden, um Unfälle zu verhindern.	Regularly inspect the bathtub siding for cracks, breaks or other damage. Damaged siding should be repaired or replaced to prevent accidents.	Inspectez régulièrement le panneau de la baignoire pour déceler des fissures, des cassures ou d'autres dommages. Les panneaux endommagés doivent être réparés ou remplacés pour éviter les accidents.	Ispezionare regolarmente il pannello della vasca per individuare eventuali crepe, rotture o altri danni. I pannelli danneggiati devono essere riparati o sostituiti per evitare incidenti.	Inspecteer het badkuippaneel regelmatig op scheuren, breuken of andere beschadigingen. Beschadigde panelen moeten worden gerepareerd of vervangen om ongelukken te voorkomen.	Inspeccione periódicamente el panel de la bañera en busca de grietas, roturas u otros daños. Los paneles dañados deben repararse o reemplazarse para evitar accidentes.	Pravidelně kontrolujte panel vany, zda není prasklý, zlomený nebo jinak poškozený. Poškozené panely by měly být opraveny nebo vyměněny, aby se předešlo nehodám.	Redovito provjeravajte ima li na ploči kade pukotina, lomova ili drugih oštećenja. Oštećene ploče treba popraviti ili zamijeniti kako bi se spriječile nezgode.	Redovito provjeravajte ima li na ploči kade pukotina, lomova ili drugih oštećenja. Oštećene ploče treba popraviti ili zamijeniti kako bi se spriječile nezgode.	Rendszeresen ellenőrizze a fürdőkád panelét, hogy nincs-e rajta repedés, törés vagy egyéb sérülés. A sérült paneleket meg kell javítani vagy ki kell cserélni a balesetek elkerülése érdekében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim  
service@bauhaus.info